

Benutzen Sie die Paarformel:

Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter
Teilnehmerinnen und Teilnehmer
Musikerinnen und Musiker

Geschlechtsneutrale Hauptwörter machen es einfacher:

beratende | teilnehmende | ratsuchende **Person** |
Gremien-**Mitglied** | studierendes **Elternteil** |
Lehrkraft

Bilden Sie die Mehrzahl:

die Beschäftigten | die Vorsitzenden |
die Beauftragten | die Anwesenden |
die Erwerbstätigen | die Teilnehmenden |
die Studierenden

Leiten Sie ab:

Vertretung statt Vertreterin/Vertreter
Leitung statt Leiterin/Leiter
Belegschaft statt Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter
Lehrende statt Lehrerinnen und Lehrer
Teilnahmegebühr statt Teilnehmergebühr
Redeliste statt Rednerliste
Wahlverzeichnis statt Wählerverzeichnis

Wer statt er - Sätze mit dem neutralen „wer“

Wer das Beratungsangebot nutzt ...
statt: der Nutzer des Beratungsangebots

Raus aus dem Schrägstrichdschungel:

Der Antrag wird gestellt von ...

statt: der/die Antragsteller/in stellt ihren/seinen Antrag

Wir suchen eine Person für die Leitung der Studienkommission..

statt: ein/e Kollege/in als Leiter/in der Studienkommission

N.N. wird gesetzlich vertreten durch N.N

statt: Gesetzliche Vertreterin/Gesetzlicher Vertreter
des/der Studierenden ist...

Die Hochschule für Musik Freiburg hat sich in ihrem Gleichstellungskonzept verpflichtet, in allen gesprochenen und geschriebenen Texten eine geschlechtergerechte Sprache zu verwenden. Nur so kann sichergestellt werden, dass sich alle, die einen Text lesen oder hören, in gleicher Weise angesprochen und gemeint fühlen. Und darum vor allem geht es.

Sprache ist ein feines Instrument, das Bedürfnisse nach Mitteilung und Verständigung erfüllt. Sie kann aber auch ein Instrument der Machtausübung und des Ausschlusses sein. Noch häufig wird im alltäglichen Sprachgebrauch der Einfachheit halber das generische Maskulinum verwendet, das Frauen mit meint, aber nicht explizit nennt, wenn wir z.B. von den Musikern, den Streichern, den Lehrern etc. sprechen.

Die Sensibilisierung für eine geschlechtergerechte Sprache trägt zur tatsächlichen Chancengleichheit von Frauen und Männern im Alltag bei. Sie kann demokratische Werte und Gleichberechtigung abbilden und soll an unserer Hochschule bewusst und absichtsvoll genutzt werden. Das Gleichstellungsteam hat in diesem Leitfaden Vorschläge zusammengefasst, die die Verwendung einer geschlechtergerechten Sprache erleichtern sollen.

Für das Gleichstellungsteam

Regina Kabis
Gleichstellungsbeauftragte



99 Musikerinnen + 1 Musiker = 100 Musiker?

!Sprache! - sagt was.

Eine Empfehlung zum Umgang mit
geschlechtergerechter Sprache

Häufig gebrauchte Formulierung	Geschlechtergerechte Alternative	Weitere Möglichkeiten
Musiker	Musiker, Musikerin, Musiker und Musikerinnen	MusikerInnen
Korrepetitor Klavierbegleiter Pianist	Korrepetitor, Korrepetitorin, Klavierbegleiter, Klavierbegleiterin, Pianist, Pianistin	Korrepetition, Klavierbegleitung, am Klavier
Sänger	Sänger, Sängerin Sänger und Sängerinnen	SängerInnen
Streicher	Streicher, Streicherin, Streicher und Streicherinnen	Streichinstrumente
Bläser	Bläser, Bläserin, Bläser und Bläserinnen	Blasinstrumente
Dirigent	Dirigent, Dirigentin	Unter dem Dirigat von Unter Leitung von
Rektoren	Rektoren und Rektorinnen	Mitglieder des Rektorates
Die Zuschauer	Zuschauerinnen und Zuschauer	Publikum

Häufig gebrauchte Formulierung	Geschlechtergerechte Alternative	Weitere Möglichkeiten
Die Teilnehmer	Teilnehmerinnen und Teilnehmer	Teilnehmende
Vertreter	Vertreterin, Vertreter	Vertreten durch
Vertreter von Hochschulen und Ministerien	Vertreterinnen und Vertreter von Hochschulen und Ministerien	Persönlichkeiten aus Hochschule und Ministerien
Die Preisträger Die Gewinner des Wettbewerbs	Preisträger und Preisträgerinnen, Gewinner und Gewinnerinnen des Wettbewerbs	Erfolgreich waren..., den Wettbewerb gewonnen haben..., Preise wurden vergeben an...
Jedermann	Jeder Mensch	Alle
Die Schüler	Schülerinnen und Schüler	Lernende, Klasse
Die Mitarbeiter	Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter	Belegschaft
Die Studenten	Studentinnen und Studenten	Studierende
Man trifft sich ...		alle treffen sich..., Treffpunkt..., wir treffen uns...

Häufig gebrauchte Formulierung	Geschlechtergerechte Alternative	Weitere Möglichkeiten
Stipendiat	Stipendiat, Stipendiatin	Das Stipendium erhält...
Stipendiaten	Stipendiatinnen und Stipendiaten	Die Stipendien erhalten...
Absolventen	Absolventinnen und Absolventen	Nach Studienabschluss
Akteure	Akteure und Akteurinnen	die Handelnden, die Agierenden
Ansprechpartner	Ansprechpartnerin Ansprechpartner	Ansprechperson, Auskunft gibt
Autoren	Autorinnen und Autoren	Schreibende, Literaturschaffende
Künstler	Künstlerinnen und Künstler	Kunstschaffende
Lehrer	Lehrerinnen und Lehrer	Lehrkräfte, Lehrpersonal, Lehrende
Kandidat	Kandidat Kandidatin	Es bewerben sich
Bewerber	Bewerber, Bewerberin, Bewerberinnen und Bewerber	Bewerbungen